November 9, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

AWEMainta 15 aña

E di 5 Island Wound Care Symposium di Hospital tabata exitoso

A COMPARTI HOPI INFORMACION CON PA CUIDA HERIDA CRONICO Y COMPLICA

Mensahe principal ta cu no por trata tur herida mesun manera





Sigui lesa na pagina 2

Diferente colega a ricibi nan rango nobo, pero no ta tur

22 POLIS TA RICIBI NAN PROMOCION

Sigui lesa na pagina 4

E di 5 Island Wound Care Symposium di Hospital tabata exitoso

A comparti hopi informacion con pa cuida herida cronico y complica

Mensahe principal ta cu no por trata tur herida mesun manera









E aña aki tabatin un bes mas hopi participante den e di 5 simposio di Island Wound Care organisa pa Center for Advanced Wound Care di Dr. Horacio E. Oduber Hospital.
Pa 3 dia largo a comparti hopi informacion riba diferente forma pa brinda mihor cuido di heridanan cronico y complica duna pa oradornan local y internacional.

E simposio tabata tocante e diferente tratamento di heridanan complica, cu a inclui un tayer 'hands on' di con pa cuida heridanan, consistiendo di 4 diferente workshop tocante por ehempel 'diabetic foot', kemadura y mas, asina dr. Yuri Caseres, ciruhano general di Dr. Horacio E. Oduber Hospital y coordinador medico di Center for Advanced Wound Care, a duna di conoce.
"E tabata super exitoso, mirando cu e momento ey pa medio di practica e participantenan ta siña mas di cerca con pa haci e herida nan limpi".

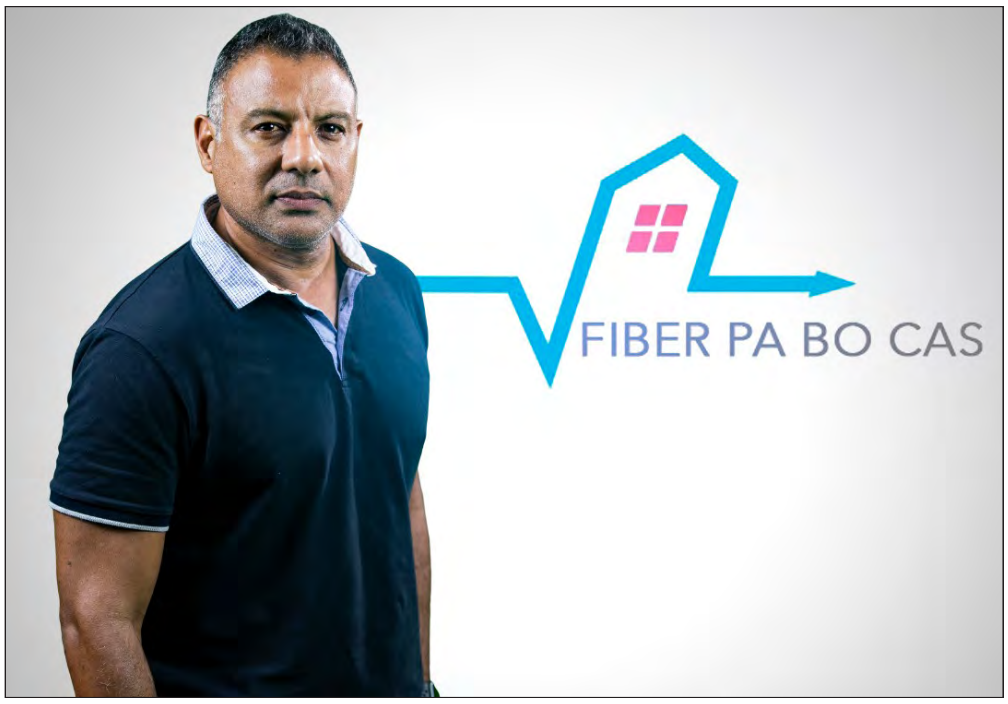
E di dos dia a dedica completamente riba heridanan ocasiona pa diabetes.

A conta cu hopi orador internacional, cu a elabora riba e delaster tratamento nan riba e tema di 'diabetic foot'. E di tres dia a enfoca riba cuido general di herida nan complica.
Dr. Caseres a duna di conoce cu no ta heridanan manera cualkier corta di man, pero ta cronico dor di otro tipo di enfermedad.
Tratamento di e tipo di heridanan aki mester sosode den team p'asina logra e meta pa cura y yuda e pashent.

Loke cu e organisadornan kier a logra ta pa participantenan por a bay cas cu diferente tipo di tarea. E mensahe principal tabata cu no por trata tur herida di mesun manera.
A gradici e nurse, dokter, specialistanan y tur cu a atende e simposio. Aki a comparti experencia y conocemento riba tratamento di herida na Aruba y den region tambe, cu e meta p'e participantenan por ta mihor prepara, mas avansa y cla pa cura y trata e tipo di heridanan conoci riba nos isla.

Gobierno a nenga Digicel-Aruba licensia di "fiber"

Awor e "guerra" lo sigui den Corte



MANERA tabata di spera, despues di a warda pa añanan largo y riba ordo di Huez cu a duna e dia 7 di november como "deadline", a drenta e carta tan spera.
Den e carta Minister Chris Romero di Tele Comunicacion a nenga Digicel Aruba e licensia cu nan a pidi pa bin cu un kabel bou lama di fibraoptico y tambe pa por core kabelnan di fibraoptico riba tera.
Te cu awor SETAR tin e monopolio y como tal ta maneha e disponibilidad di "bandwith" y capacidad di data cu tur usuario ta rekeri riba nos isla, sea ta cliente di SETAR of no.

Abogado mr. Dello Gomez, den su calidad di Presidente di Hunta di Directiva di Digicel Aruba a lamenta e decision di Minister Chris Romero.

No a keda Digicel Aruba di a acepta e invitacion di Minister Chris Romero cuminsa un bataya legal den Corte.
Ta mas cu obvio cu e mandatario ta optando pa core pa su responsabilidad den tuma decision y mas bien ta invita un Huez awor pa sinta den su stoel.

Digicel Aruba ta lamenta e falta di vision y tumamento di decision di e mandatario, cu na final lo costa Digicel y Gobierno hopi mas placa na bataya legal, tempo perdi y oportunidadnan economico cu nos mes ta laga pasa asina sin mas.

Prome Minister a reuni cu Consul Honorario di Canada

"Un bon momento pa estrecha lasonan entre Aruba y Canada"



DIARANSON atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabatin e bishita di Consul Honorario di Canada pa Aruba y Corsou, sra. Ruthsella Jansen.
Consul Jansen a haci un bishita di cortesia na Gobierno di Aruba y e tabata un bon momento pa estrecha lasonan entre Aruba y Canada.

Prome Minister a indica cu varios tema di interes comun a wordo toca durante e bishita.
Prome Minister a elabora riba e vision di Gabinete Wever-Croes pa pone e ser humano central y e maneho di Gabinete Wever-Croes pa logra esaki.
E vison di Gabinete Wever-Croes a cay riba bon tera cerca Consul Honorario Ruthsella Jansen. E reunion a bay den un bon esfera y e intension a keda di ambos banda pa sigui cu un bon relacion entre Aruba y Canada.

Diferente colega a ricibi nan rango nobo, pero no ta tur

22 Polis ta ricibi nan promocion







AYERA caba, AWEMainta a duna publicacion n'e promocionnan aki, pero nos no a menciona kendenan a haya promocion y awe nos ta cumpli cu e peticion haci.

Na Centro di Husticia a tuma lugar promocion di diferente colega den Cuerpo Policial. Den presencia di Minister di Husticia, Andin Bikker, Alto Comisario di Polis, sr. Andrew Hoo, Mando policial y famia a haci entrega di 22 promocion.

Diferente colega a ricibi nan promocion, for di agent eerste klasse pa Onder Inspecteur Eerste Klasse ta: Sr. Shakeem Andrews. Pa Brigadier Eerste Klasse: Sres. Jamal Courtar, Ender da Silva, sra, Jennysela Tromp, Elvin-John Zara, Wimbomar Krozendijk, Jean-Claude Schwengle y Marc Dirks

Pa Hoofdagent: Sra. Zulaika Mitchel, sr. Jeannil Esteba, sra. Lisaura Paskel, sra. Tamara Arrindell, sra. Annette Paterson y sra. Shaluzdin Figaroa. Pa Hoofdagent Eerste Klasse: Sr. Ashwin Zievinger. Pa Onder Inspecteur: Sr. John van der Biezen

Pa Onder Inspecteur Eerste Klasse: Sres. Robert Brown, Renato Emerencia, Marlon Gumbs, Silvio Ras, Mario Kock y sra. Maureen Dirks.

PERSECUSION POLITICO?

Notable pa nos tabata e hecho cu Clarisca N. Velasquez no a haya su promocion pa bira Onder Inspecteur. Clarisca Velasquez ta Chef van Dienst hopi aña caba den Cuerpo Policial. El a pasa curso tur cos bon, pero e tabata Parlamentario di AVP y como tal Gobierno a dicidi cu e no por haya su promocion. Loke nos no por a kere cu den Cuerpo Policial tambe tin persecusion politico, pero ata prueba aki. Y loke ta lamentable, SPA a keda keto riba esaki. No por!!!

PABIEN

Pabien na cada un colega cu nan rango y funcion nobo, tur di nan awor cu mas responsabilidad den nan funcion nobo. Un danki na cada famia pa nan sosten y apoyo duna n'e coleganan den tur momento. Sin nan famia e coleganan no por ta exitoso. KPA ta contento cu nan por sigui brinda e servicio na nos comunidad den un forma profesional p'asina por sigui mantene e nivel di seguridad na halto pa nos pais.

Periodo di "zienswijze" pa ROPV ta te cu 1 december 2019

Comunidad por entrega comentario na DIP riba concepto di ROPV

P'E proceso di introduccion di e Plan Preparatorio di Desaroyo Teritorial cu Reglamentacion 2019 (ROPV), conforme ley recientemente tabatin tres 'Townhall Meeting' organisa pa DIP cu tabata bon atendi pa comunidad.

Bon punto y preguntanan al caso a bin dilanti cu a habri e espacio pa trece adaptacion n'e concepto di ROPV. Esaki ta forma parti di e proceso democratico pa su introduccion oficial cual ta premira di ta cla durante e prome kwartaal di 2020.

Segun Director di DIP, Haime Croes, for di 1 di october e concepto di ROPV (cROPV) tabata 'ter inzage' na diferente localidad y online, comunidad por a tuma nota di e plan na oficina di DIP durante un periodo di un luna (te cu prome di november 2019).

PERIODO ZIENSWIJZE

For di 1 di november a inicia cu e proceso di "zienswijze" cu lo tuma lugar te cu prome di december. Unda cu comunidad por entrega comentario y pensamentonan por escrito a base di locual cu a mira of constata den e temporada di un luna di inzage riba e concepto di e ROPV. Director di DIP, Haime Croes, a informa cu ya a cuminsa ricibi algun "zienswijze". Aspectonan importante p'esnan cu ta entrega "zienswijze" ta, pa specifica kico nan ta mira, kico nan kier cambio den dje, e motibo cu kier e cambio aki y na unda.

Despues di proceso aki tambe lo tin un periodo di un luna p'esnan cu a presenta nan comentarionan por escrito, cu por presenta esakinan tambe (verbal) na DIP.

Gobierno lo tin 6 luna pa entrega e concepto definitivo di ROPV (Gobierno ta calcula un periodo menos, pues cu esaki lo tuma dos luna), p'e cana su caminda legal via Raad van Advies, despues dos siman na Parlamento. Pesey ta calcula cu pa final di e prome kwartaal di 2020 e ROPV lo ta vigente.



District 81 Conference di Toastmasters lo tuma lugar na mei proximo na Aruba



Prome Minister a ricibi bishita di e District Governor di Toastmasters International di nos region, sra. Fabiola Cleofa. Stephanie M. Croes, ta miembro activo di Toastmasters y Director di Area 6, Shamilla Williams a compaña sra. Cleofa den e reunion aki.

Toastmasters ta organisando un conferencia regional na Aruba otro aña cu ta priminti un asistencia grandi. Pa di prome biaha, Aruba lo ta anfitrion di District 81 Conference, despues di a gana e bid cu dos otro pais. Pa nos turismo ta importante pa tin un conferencia di e calidad aki na Aruba.

Prome Minister a gradici e representantenan di Toastmasters pa nan bishita y e bon noticia cu nan a comparti. “Nos ta hopi orguyoso di ta anfitrion di e conferencia aki”, Prome Minister Evelyn Wever Croes a expresa.







Libera bo potencial na Universidad di Aruba!







Na unda: N'e 'Open House' di Universidad di Aruba.
Ki dia: Awe diasabra, 9 di onvember di 9.30 – 13.00
Ken: ABO!

Universidad di Aruba ta invita bo cordialmente pa haya un caminda pa bo futuro.
Na nos 'Open House' lo bo tin e oportunidad di haya bo mes den un di nos diferente facultad. For di eynan lo bo descubri loke ta tuma bo pa yega unda abo kier ta den bida.
Nos profesor, cosehero y guianan di studiante lo ta presente pa contesta tur bo pregunta y pa duna bo un bista den e mundo di educacion superior.
Nos ta ofrece orario flexibel teniendo cuenta cu studiantenan cu ta traha y nos ta orguyoso di ta ofrece educacion excepcional pa tur hende. Bin pa bo mira kico UA por haci pa BO.

Nunca ta laat pa cuminsa cu un bida completamente nobo, bo mester solamente cuminsa move den e direccion corecto.
Cu hopi orguyo nos kier informa pueblo cu Amy Richard a gradua siman pasa. El a obtene un diploma di Bachelor di Faculdad di Sciencia, di e programa 'Organization Governance and Management'.
Corda felicit'e diasabra ora boso bishita nos 'Open House' y haci uzo di e oportunidad p'e conta su experencia como mama, studiante y locutor.

Bin mira loke bo ta logra na UA.

Drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP)

Ta necesario maneho preventivo pa cu malesanan cronico manera diabetis



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu enconeccion cu Dia di Diabetis dia 14 di november benidero Prisma ta organisando diferente tayer dirigi riba pashentnan cu tin e malesa diabetis tipo 2.
E ta un malesa cu ta afecta hopi di nos hendenan. Por a compronde cu tin mas o menos 4000 pashent cu ta diabetico y cu e cantidad aki cada aña ta aumenta cu 200 pashent.

Banda di esaki tin malesanan cronico, e.o. presion halto, malesanan cardiovascular, malesa di long, curazon y cancer. Nan ta malesanan cu ta lanta cabez y mester ta al dia pa preveni. Factornan di risico ta life style, movecion, aspectonan genetico, edad y obesidad.

Gobierno anterior den pasado a inverti hopi den prevencion. A bin cu IBISA, a inicia Wondenpoli, a bin cu Liniair Park pa nos hendenan por cana y move, deporte y praktijkondersteuners den oficinanan di dokternan di cas pa monitor y guia pacientenan cu tin malesanan cronico. ta necesario continuacion di e esfuerzonan precentivo aki.

Pasobra si no preveni e pashentnan aki ta end up ta tuma dialysis. Esaki ta un gasto hopi grandi pa AZV y na ImSan so tabatin di 12 pa 18 stul pa atende paciente. Un total di 68 pa 70 paciente pa siman den 2 turno. Ademas tin pashentnan ta haya dialyse na cas. Mirando esaki ta importante pa inverti den esaki. Por nota cu ImSan ta continuando cu e proyecto dirigi riba tratamento di cancer.
Ta trahando riba un bunker y esaki ta bayendo hopi bon.
Baptist Health a duna cooperacion na Gobierno desde aña 2012.
A base di reconocimento di JCI e ora por hisa credibilidad di e cuido cu ta ser otorga dor di e sistema aki di acreditacion.

Lo tin reconocimento tambe di e seguronan internacional. Esaki lo haci posibel cu nos pais por bay over na turismo medico. Esaki ta hopi importante mirando e hecho cu e Gobieeno aki no a haci nada pa tene CITGO habri y a kita cantidad di hende y no tin otro perspectiva pa otro formanan pa sostene nos pilar economico cu ta turismo. Desaroyo di turismo medico den futuro sigur lo duna un empuhe na nos economia.
Wyatt-Ras ta spera cu e Minister aki no mira esaki djies como un proyecto di Gobierno anterior. E mester tuma esaki cu mannan habri pa logra cambio positivo riba tereno di salubridad.

Hunto cu construccion di e bunker lo construi 2 sala di operacion general y un sala di operacion pa opthalmologia (wowo). E proyecto ta ensera 60 miyon y lo por atende 400 paciente di cancer y lo duna 45 persona trabou.

E Director a indica cu e proyecto lo ta cla pa ser uza na maart 2019. Pa loke t'e area di salubridad Wyatt-Ras a haci varios pregunta na Minister e cuanto e.o. e investigacion na Laboratorium, renobacion di hospital, ley di AruBIG y mas y te ainda no a ricibi contesta ni despues di a manda un carta di rappel.

Ta lamentable, pero esaki ta cuadra cu e forma con Gobierno ta trata Parlamento. Ora cu na fin di e Aña Parlamentario 2018-2019 a trata e overzicht di trabounan di Staten a constata cu di e 701 pregunta cu Parlamentarionan a haci Ministernan a ricibi solamente 374 contesta, esaki ta un tiki mas cu 50%.
Di e preguntanan di fraccion di AVP mescos. Di e 276 pregunta nos a haya solamente 130 pregunta contesta.pues nos no ta hayando contesta riba nos preguntanan. Esaki no ta conta p'e Minister aki so sino tambe p'e Minister di Enseñanza y esun di asuntonan social y labor.

Esaki ta sumamente lamentabel. Rol di Parlamentario ta pa controla trabou di Minister y si no ta haya contesta esaki ta nifica cu Gobierno no ta laga Parlamento control'e y no ta transparente. Sea ta oposicion of parti di nan friends and family Gobierno mester contesta Parlamentarionan. Nos pueblo ta preocupa. Ainda e wachtlijsten pa specialista, dokternan di cas y wachttijden na Spoedeisende Hulp ta halto.
Promesanan cu a ser haci y cu no ta ser cumpli. Minister mester ta mas serio pa cu salubridad. Mester atende cu preocupacion di pueblo, drs. Mervin Wyatt Ras a conclui.

"Conoce mas di e programa Hoben Activo Hoben Feliz"

Proyecto piloto cu a inicia aña pasa den bario di San Nicolas a duna resultado positivo di cual a dicidi di expande pa bario di Dakota y pronto lo ta den Noord

"HOBEN Activo Hoben Feliz" ta un proyecto nobo di Ministerio di Deporte conhuntamente cu IBiSA cu a cuminsa aña escolar 2018-2019 den bario di San Nicolas como un proyecto piloto. Resultadonan di e proyecto "Hoben Activo Hoben Feliz" tabata sumamente positivo di cual a dicidi di expande pa bario di Dakota na YMCA y pronto lo ta den Noord. E idea ta pa tur bario conoce e programa di Hoben Activo Hoben Feliz.

KICO TA HOBEN ACTIVO HOBEN FELIZ?

E programa Hoben Activo Hoben Feliz ta caminda muchanan por yega na un lugar safe den bario pa practica deporte na un manera sano. Cada dos siman e programa ta introduci un deporte nobo.

E lesnan ta completamente gratis y ta wordo duna parti atardi despues di skol cuminsando for di 3or di atardi y ta termina 4:30. Na SportCentrum San Nicolas lesnan ta riba dialuna cu diaranson y na Dakota YMCA riba tur diamars cu diahuebs. Registracion no ta necesario, pero si ta desea mas informacion por yama semper oficinanan di IBiSA na 582-4987 of 584-8903.

PAKICO E PROGRAMA DI HOBEN ACTIVO HOBEN FELIZ TA IMPORTANTE?

E programa aki ta trece diferente solucion cu ta benificiaro pa un mucha y cu ta facilita tambe e mayornan. Haci ehercicio ta hopi importante pa un mucha su desaroyo. Come saludabel y haci ehericio ta entre otro:

Yuda muchanan hiba un bida active; Kita muchanan for di caya; Preveni cu muchanan ta bira adicto na gaming; Yuda e muchanan desaroya nan abilidadnan social.

Tambe hopi biaha tin mayornan cu no sa ki deporte nan yiu lo gusta of ta bon den dje. Naturalmente, mayornan no tin e tempo pa try out diferente deporte te ora nan logra haya esun cu nan yiunan gusta. P'e motibo e programa di Hoben Activo Hoben Feliz ta uno cu por facilita e mayornan paso tin diferente deporte cu nan yiunan por participa na dje y ta completamente gratis.



OPORTUNIDAD PA JOIN UN FEDERACION DEPORTIVO

E programa di Hoben Activo Hoben Feliz ta duna e muchanan un base amplio di introducion pa cu un deporte. Na final di cada dos siman cu e programa Hoben Activo Hoben Feliz termina cu un deporte, e muchanan por continua cu e deporte si nan gusta den nan mesun bario. Cada deporte tin un duracion di dos siman. E programa di Hoben Activo Hoben Feliz ta wordo coordina pa IBiSA caminda instructornan di federacionnan den bario ta bin duna les.

"HEALTHY MOVEMENT" PA YUDA REDUCI GASTONAN DI AZV

Bon nutricion combina cu suficiente actividad fisico ta dos di e facetanan di un estilo di bida saludabel y activo cu ta yuda un persona logra un bon salud den transcurso di su bida. Manera medionan di comunicacion caba a menciona den pasado,

Minister Dangui Oduber kier conscientisa comunidad riba e importancia pa hiba un bida saludabel. Como parti di su vision, Ministerio di Salubridad Publico y Deporte ta hiba un maneho cu ta den cuadro di e plan nacional di prevencion di salud.

Minister Dangui Oduber a menciona cu e ta di sumamente importancia pa garantisa un fondo sostenibel di AZV. Segun cifranan, 80% di nos comunidad ta sobrepeso di cual 30% ta obeso. Cifranan di personanan diabetico tambe ta halto. Anualmente AZV tin un gasto di 20 miyon florin dor di dialyse solamente, esaki ta procedente di pashentnan cu ta sufri di sucu. Pesey mes ta bay bin cu mas campañanan di conscientisacion pa haci ehercicio y asina cambia nos estilo di biba.

Hoben Activo Hoben Feliz t'e prome proyecto deportivo pa hobennan cu Minister Dangui Oduber ta realisa cu meta pa muchanan den bario topa otro na un forma sano dor di practica deporte.

Na mesun momento Minister Dangui Oduber kier invita e muchanan di San Nicolas y Dakota pa bin participa n'e programa aki y disfruta di diferente deporte sano y ta gradici IBiSA pa nan bon cooperacion den e proyecto aki.

Like e facebook page di Minister Dangui Oduber y IBiSA pa keda "up to date" cu e proyecto aki di Hoben Activo Hoben Feliz.

Graduacion di Giacomo Pais como Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management





DIARANSON 16 di october studiante di OGM, Giacomo Pais, a defende su tesis exitosamente den presencia di su famia y amigonan den Aula di Universidad di Aruba.
Giacomo Pais su investigacion su enfoke tabata riba e tema di cultura y liderazgo den "Royal Netherlands Marine Corp (RNMC)" na Aruba.
Giacomo a splica cu aspectonan manera cultura den un organisacion, e tipo di liderazgo y practicanan principal den un instituto ta importante na momento cu un organisacion kier stimula su empleadonan pa tuma posicion di liderazgo.
E pregunta general di investigacion tabata: "Cua factornan di e cultura na RNMC ta contribui na e habilidad di e organisacion pa prepara su militar pa posicion di liderazgo?".

E resultado di e investigacion aki a demostra cu aspectonan manera proceso di socialisacion, colaboracion, posibilidad di promocion y un sistema transparente di liderazgo ta importante pa cualquier organisacion cu kier stimula su empleadonan pa tuma posicion di liderazgo.
Giacomo a acerca RNMC pa su investigacion y por medio di diferente interview cu diferente militar y oficial Giacomo a logra colecta e datonan necesario pa contesta su pregunta principal. Algun aspecto relevante di e investigacion a mustra cu a) E proceso di socialisacion na RNMC, na unda e militarnan ta wordo confronta cu e norma y balornan di e instituto na inicio di nan carera: b) E factor di "brotherhood", c) E sistema herarkico, cual ta duna e militarnan e posibilidad pa ta na altura di e forma con nan por crece den RNMC y d) Un estilo di liderazgo cla y transparente ta factornan importante na momento cu un organisacion kier stimula liderazgo.

Despues di un presentacion, Giacomo Pais a defende su tesis den presencia di e comite di graduacion cu a consisti di supervisor di tesis drs. Judelca S. Briceño y e evaluado dr. Eduard Dresscher. drs. Zulema Dabian, hefe di 'Departamento di Foreign Economic Affairs and Business Development' na Departamento di Asunto Economico Aruba, tabata presente como miembro externo di e comite di graduacion. E comite a elogia Giacomo pa su investigacion relevante, y su recomendacionnan constructivo.

Den su tempo na Universidad di Aruba y durante e proceso di su tesis, Giacomo a crece na un nivel academico y personal. El a desaroya su mes como un studiante ehemplar na Universidad di Aruba.

Universidad di Aruba, particularmente e Departamento di Organization, Governance, and Management, ta felicita Giacomo cu e logro aki y ta desea tur clase di exito den su futuro carera. Pa mas informacion tocante OGM, bishita e pagina di Universidad di Aruba na http://www.ua.aw/OGM y e pagina di Facebook https://www.facebook.com/pages/University-of-Aruba-OGM-Organization-Governance-Management-FAS/.



Artista Chimbala lo presenta den Car & Bike Show Concert na Entertainment Center

DIABIERNA atardi a tuma lugar e conferencia di prensa yama pa organisadornan di e Car & Bike Show Concert cu lo tuma lugar 7 di december den Aruba Entertainment Center na Dakota. Conferencia a tuma lugar na Tabú Sports Bar & Lounge caminda a presenta e team encarga y e informacion na tur cu lo forma parti di e evento.
Evento programa pa cuminsa 11or di mainta cu animacion di diferente banda y dj local. P'e evento di e Car & Bike Show muchanan menor di 12 aña lo drenta completamente gratis, e publico lo tin e oportunidad di disfruta di e tremendo show cu e auto y bromernan lo presenta.

Tur esaki lo tuma den e parti paden di Aruba Entertainment Center caminda cu diferente compania lo tey pa duna presentacion di productonan nobo y inovativo na tanto e publico como n'e doño di autonan.
Pa aproximadamente 6or di atardi ta cuminsa prepara pa di dos parti di e evento caminda cu presentacion di artista internacional lo tuma lugar, p'e motibo ey lo pidi cooperacion di tur auto y bromer pa sali y p'asina haci e di dos preparapacion. Pa 7or di anochi lo habri porta un biaha mas p'e siguiente parti di programa.

Entre artistanan invita p'e evento por menciona entre otro Buleria, Gaita Autentico, Le Groove y Mellow, como tambe diferente Dj manera Spike, RWIN, Splash, Niño, Vibes, Dr. Eli. Tur esaki en espera p'e *main act* cu lo ta artista Chimbala kende lo ta yegando nos isla e mes un fecha di evento.

Real Events bou encargo di Jonathan "Jona" Lake y Dj Alah t'esnan cu lo tin e parti di VIP y inscripcion di e Car & Bike Show den nan man.
Pa mas informacion por tuma contacto cu nan na telefon 742-0723 (Dj Alah) - 745-0202 (Jona). Promocion lo keda den man di Diego Wever y Ichelle Simon cu lo t'esnan encarga pa bishita diferente media p'asina e publico por gana entrada gratis p'e Concert Show dia 7 di december, cu ta premira di bira algo mahestuoso. Un danki grandi tambe ta bay na Jair Oduber di Centro di Bario Dakota.

Ora cu por trata den team, ta evita accidente









BUREAU City Inspector (BCI) a ricibi informacion cu na veld di Savaneta pabou di Mariniers Kazerne tin un pal'i luz cu un luz los na dje, colgando, cu un situacion peligroso. Sigur cu muchanan no por hunga bala asina.

BCI a haña contacto cu esun cu ta encarga cu e veld y tambe BCI a tuma contacto cu Cuerpo di Bombero y mesora nan a presenta n'e sitio y a logra drecha esaki.

BCI kier a gradici team di Bombero p'e bon trabou. Gradiciendo tambe ta bay na Fundacion Facilidad Deportivo bou maneho di Juni Tromp, kende a logra esaki tambe.

"Mi Ruta": Net suficiente, net na tempo, net pa mi



FUNDACION Enseñansa Personalisa "Mi Ruta" ta cla pa ricibi hobennan cu tin necesidad den enseñansa na midi p'asina logra obtene un diploma di MAVO of HAVO via landsexamen y trahando hunto cu un scol publico. Nos tur ta desea cu cada hoben lo por sigui scol secundario den enseñansa regular. Pero cierto hoben no por sigui enseñansa regular pa via di cierto condicion cu nan tin.
P.e. esnan cu tin spectrum di autismo, esnan cu cierto limitacion fisico of esnan cu ta bou tratamento medico cu no ta permiti nan bay scol ful dia.

P'e hobennan aki, cu ta motiva, pero no por bay un scol regular, enseñansa personalisa t'e solucion.
Fundacion Enseñansa Personalisa "Mi Ruta" ta un fundacion cu ta ofrece guia n'e alumnonan entre 12-17 aña. Nan ta inscribi nan mes n'e scol di nan nivel y lo haya aceso na tur material p'e alumno.
Tambe lo por comunica cu e docentenan di e scol via medio di comunicacion moderno. Cu e guia di Mi Ruta y trahando hunto cu e scol lo prepara e hoben pa su pruebanan durante aña escolar.

Di e manera aki nos ta guia e alumnonan p'asina na final nan por obtene un diploma di scol secundario MAVO/HAVO via landsexamen. Nos meta ta pa stimula e alumnonan den nan desaroyo pa nan por logra yega na nan potencial y bira miembro valioso di nos comunidad. E directiva di Fundacion Mi Ruta ta consisti di diferente profesional cu hopi aña di experiencia den enseñansa.

E guia cu Mi Ruta ta ofrece ta den un ambiente sigur di cas y den un grupo chikito. Tambe nos ta tene cuenta cu e ritmo y necesidad personal di cada alumno.

E programa di scol lo wordo adapta n'e capacidad di e alumno. Ademas Mi Ruta tin un cooperacion estrecho cu e scolnan publico.
Enseñansa personalisa lo percura sigur pa trankilidad di e hoben y di e mayornan. Cu guia di un profesional den un ambiente di cas y trahando hunto cu un scol, exito ta garantisa.

Fundacion Mi Ruta ta situa na Tanki Leendert 229B. Pa mas informacion por tuma contacto cu nos na telefon: 592-9101 of sigui nos riba nos Facebook page Mi Ruta.

Dia 14 november: Dia Mundial di Diabetes



RECIENTEMENTE Plataforma Promocion di Salud cu ta conta cu participacion di DVG, SVb, WGK, IBiSA, IMSan, HOH y AZV a trese na comunidad di Aruba informacion pa loke ta Dia Mundial di Diabetes cu lo wordo conmemora durante ful luna di november.

Dia Mundial di Diabetes a wordo crea na aña 1991 pa Federacion Internacional di Diabetes conhuntamente cu WHO pa hisa e preocupacion den comunidad pa loke t'e menasa pa salud cu e malesa di diabetes ta trece cu ne.
E meta principal di Dia Mundial di Diabetes ta pa concientisa y educa comunidad riba e impacto cu diabetes tin riba famia y pa promove e rol di famia den maneho, cuido y prevencion di e condicion.

E tema di e Dia Mundial di e aña aki ta Famia y Diabetes. Unda lo enfoca riba 3 aspecto.
Discubri diabetes; Preveni diabetes tipo 2; Maneha diabetes.
Na Aruba un total di 8.642 persona a haya tratamento p'e malesa di diabetes na aña 2018. Esaki ta costa nos comunidad casi 5 miyon florin pa aña.

Plataforma Promocion di Salud ta urgi famianan ta siña mas tocante e señalnan di alerta cu Diabetes ta duna. Y busca pa sa si abo of bo familiar ta na risico di desaroya Diabetes tipo 2 of porta ta bibando caba pa tempo largo cu Diabetes tipo 1 sin cu nan sa di esaki.

Dor di no trata of maneha diabetes e malesa por conduci na condicionnan pa bida largo manera, siegera, amputacion, problema di rion, ataca di curason y stroke.

P'esey durante e luna di november ta urgi tur persona pa laga test nan sucu y pa haci esaki lo bay tin diferente actividad planea durante luna di november. Por tuma nota di tur e actividadnan aki riba e Facebook page di IBISA. Tambe lo bay tin un link "sa bo riesgo.com" unda comunidad por subi y test nan mes y sa nan riesgo pa desaroya diabetes tipo 2.

7 Studiante a logra nan bull di UA





RECIENTEMENTE 7 studiante a ricibi na Bachelor bul di Facultad di Ley na Universidad di Aruba.

Encarga cu e reparticion di e Bachelor bul tabata: Mr. dr. Ruth Bonnevalle-Kok, mr. Micheline Bury y mr. dr. Rycond Santos do Nascimento. E maestro di ceremonio di e anochi aki tabata mr.dr. Rycond Santos do Nascimento.

Esnan cu a ricibi nan Bachelor bul tabata: Gerick Croes, Mariah-Elise Croes, Adailyn Gonzalez Martin, Michael Oduber, Wouter Roelens, Sulaine Tromp y Cynthia van der Weide.

Universidad di Aruba y AWEMainta ta felicita e studiantenen cu e gran logro aki.



Participa den competencia di Nature and Faces 2019

Y bira e feliz ganador di un IPAD AIR 2019

UN di e partnership cu a wordo forma desde e inicio di Aruba Art Fair na 2016 t'e lasonan estrecho cu Sister Cities na Florida.
Ta a base di esaki, cu na momento cu e Director di Aruba Art Fair a inicia cu e idea pa bin cu un competencia di naturalesa y di e cara di e Arubiano.
Na unda e fotografo local ta haya e oportunidad di trece su mira atrabez di su lens y capta lo mas beyo di nos naturaleza, pero tambe e momentonan mas intimo di un cara di nos localnan.

Ralph Romson, Director di Economic Center na City Hall, Doral Florida, e Aruba House a braza e idea aki y ta ofrece su localidad pa expone e ganadornan.
Nature & Faces, parti di Aruba Art Fair, ta un competencia di fotografia cu ta enfoca pa trece dilanti e diversidad di communidad local di Aruba y naturalesa di Aruba.
E competencia ta wordo parti den dos categoria, cual ta Nature y Faces.

E categoria di Nature ta specialmente pa potretnan cu ta mustra naturalesa y e bunitesa di Aruba su flora y fauna dor di e lens di e fotografo.
E categoria di Faces ta specialmente pa potretnan cu ta mustra e caranan di habitantenan di Aruba dor di e lens di e fotografo.

Na 2018, conocido fotografo Michiel Oversteegen, cu a bin cu un



bunita potret di dos shoco brasando otro. E titulo di su potret tabata: "I keep an eye on you."

Mientras cu Rafael Barragan, a resulta e ganador di Faces, cu un potret bou di e titulo: "Miss Dina Vorst."
E aña aki, 2019 ta bira un aňa intersante, ya cu e lo marca e inicio di e Internacionalisacion di e competencia aki na unda lo inclui, tur e otro islanan di e paisnan baho. Aruba, Curaçao, Bonaire, Saba, Statia lo participa.

E competencia Nature and Faces, ta habri pa tur hende. Esnan cu lo kier participa no mester ta profesional den e ramo di fotografia. E bunitesa/obheto di e competencia aki ta cu e ta trece dilanti talentonan cu no a wordo descrubi ainda. Y asina duna esun cu ta encanta fotografia pa trese su buniteza dilanti.
E potretnan ganador lo ser exponi na Colombia, Hulanda y Doral Florida, mientras cu e ganadornan lo ricibi un IPAD Air 2019. E fotografo cu lo kier participa lo por upload 1 den cada categoria. E potret cu ta considera lo mehor di su colecion riba e website di Nature and Faces

Aruba, un biaha mas a wordo reconoci mundialmente como un destinacion preferi p'esnan cu ta hiba gusto di biaha y conoce lugarnan exotico y experiencia algo diferente. E biaha aki pa Lonely Planet cu ta haci mencion di e cambio dramatico cu e promenade di San Nicolas ta realizando cu mas di 30 mural cu ta wordo yama como e mihornan den mundo.
Pa mas información visita nos website www.arubartfair.com of yama 584-2424 oficina di ArtisA.

Tur mucha ta cordialmente invita pa

Bin Pasa Pret cu Rotaract

DIA 16 di november Rotaract Club of Aruba lo ta organizando e di 6 edicion di e feria tan gusta "Pasa Pret cu Rotaract" na Club Caiquetio. Un evento completamente gratis cu diferente actividad pa mucha y mayornan pasa un atardi debertido.

E feria di Pasa Pret cu Rotaract ta wordo organisa desde 2014 den conexion cu e Dia International di Proclamacion di Derecho di Mucha. Celebra mundialmente dia 20 di november, e derechonan di mucha ta stipula cu tur mucha tin derecho riba bida, salud, educacion, pa hunga, riba bida familiar, di ser proteha for di violencia, no wordo discrimina, y pa nan opinion wordo scucha.

Ta p'e motibo aki Rotaract Club of Aruba a wordo inspira pa organisa un feria unda tur mucha di Aruba por bin eherce nan derecho di hunga hunto cu nan famia, amiguito y amiguitanan.

E aña aki e feria lo ta un bes mas na Club Caiquetio cuminsando for di 12or di merdia te cu 5or di atardi. Lo bay tin diferente wega manera: Careda di Bulamento den Saco, Careda di Douw, Baseball Pitching, Bowling, Huki di Arte, Face Painting, Photobooth, Careda cu Cuchara y mucho mas. Alabes, cada mucha ta haya e oportunidad pa busca un regalito den grabbelton despues cu nan caba di hunga tur e weganan.
Banda di tur e weganan lo tin Bouncy House, grupo di baile, y musica di DJs.

E biaha aki ta pidi tur mucha pa bin cu nan kleurplaat di Pasa Pret cu Rotaract p'asina nan por ricibi un ticket n'e Huki di Arte dia di e evento pa drenta e rifa pa por gana un bunita premio durante e transcurso di e evento.
Por download esaki for di e potret of por manda Rotaract Club of Aruba un mensahe riba nan pagina di Facebook.

Rotaract Club of Aruba kier gradici sponsornan cu sigur ta haci e posibel pa tin un evento di calidad pero gratis: De Wit & Van Dorp Stores, Forensys y FMSA. Alabes mester gradici Mi Mami Group y The Simpler The Better Party Decorations pa nan colaboracion durante e evento aki.

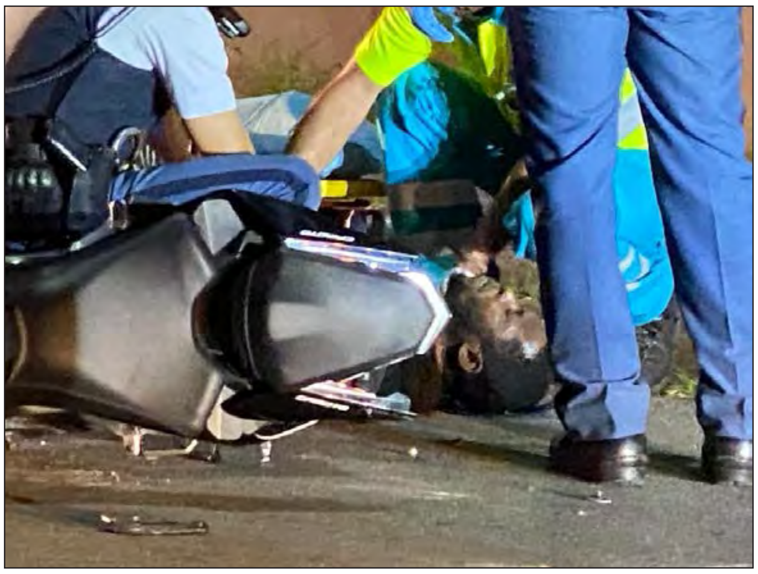
Nos ta invita tur mami cu papi, oma cu opa, tanchi cu tio pa bin pasa un dia dushi cu e chikitonan.
No lubida di print y trece e pintura di Pasa Pret cu Rotaract n'e evento. Pa mas informacion, Like y Follow e pagina di Facebook y Instagram di Rotaract Club of Aruba of klik cu bo ta interesa riba e pagina di e evento "Pasa Pret cu Rotaract" riba Facebook.



PASA PRET Cu Rotaract

Rotaract Club of Aruba

Motociclista a accidenta y a keda benta riba caminda na Stadionweg





DIABIERNA madruga Polis a bay den Stadioweg pa un accidente y lo tin hende herida.

Na yegada, nan ta topa cu un homber benta mey-mey caminda y un bromer kibra banda di dje.

E homber cu lo t'e motociclista pa un of otro motibo a dal contra e pal'i luz.

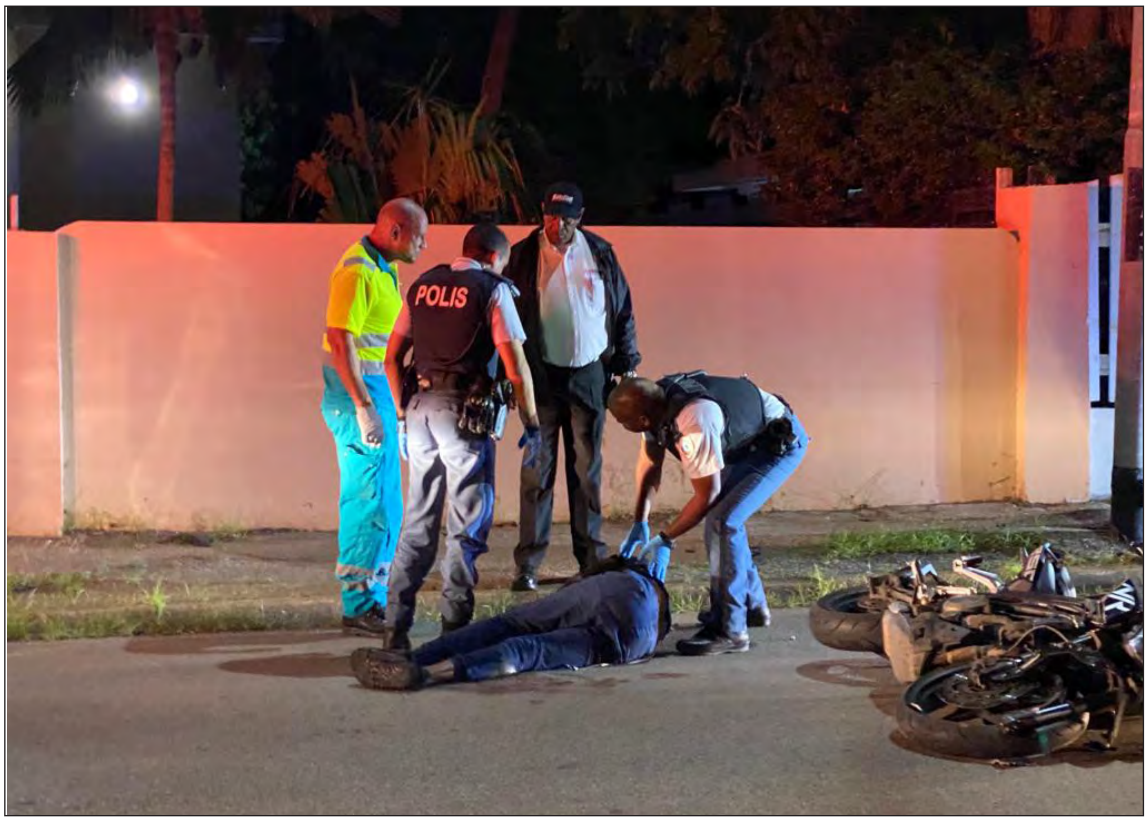
Segun nos a comprende e lo tabata bayendo direccion cruzada di Avenida Milio Croes.

Por a scucha e motociclista sclamando di dolor na su schouder drechi. Mesora a pidi pa ambulance.

Paramediconan a yega y cuminsa papia cu e victima y despues a transporte pa Hospital, manera nos a bisa e victima tabata na tino.

Pa loke t'e bromer esaki no tabatin plachi di number. Polis a laga hiba e bromer Warda di Polis na Playa.







Fundacion Muchila Creativo

DIADOMINGO ultimo a tuma lugar e prome actividad di e Programa 'Libertad Ta', cu a wordo presenta pa 'Fundacion Muchila Creativo' den cooperacion cu Cede Aruba y Music Generations y ta continua cu mas actividad den e luna aki di november. Hobennan y adultonan a bini hunto na Centro di Bario Brazil y a dialoga cu otro, e dialogo a ser guia dor di Paula Engelen. Tambe tabata tin presencia di docente y studiantenan di IPA cu a hasi nota. Y tabata tin entretenimiento di Sr. Vicente Ras y Sodo y Cuero, y Sr. Vicente Ras tambe a participa y conta su storia di libertad.

"Libertad Ta…" ta un projecto cu ta trata riba e nificacion di e palabra 'libertad' pa tanto hoben cu nos grandinan. Aki ta e deseo di saca afo kiko e pensamento ta riba e sentimento di 'sinti bo liber'. Y esaki ta e preguntanan cu e hoben ta hasi e adulto y e adulto ta hasi e hoben y asina nan ta intercambia nan storia.

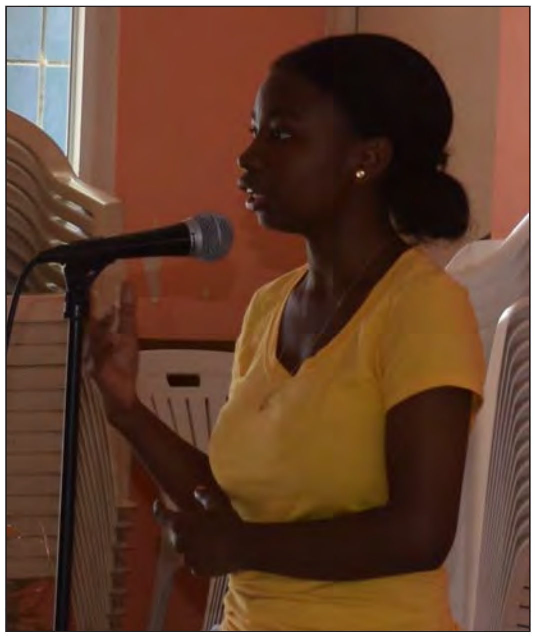
E siquiente eventonan lo tuma lugar un bez mas na Centro di Bario Brazil diadomingo dia 10 di November cuminsando pa 2:30 di atardi, lo reuni e hobennan y adultonan un bez mas durante un Family Day pa comparti nan storia, e nificacion di libertad pa nan. Diadomingo dia 17 di november lo tin workshops di percusion, contamento di storia, declamacion di poesia y workshop di rap cu lo cuminsa for di 1:30 di atardi. Entrada y participacion ta completamente gratis y lo tin refreshments y snacks gratis.

Pa of Fundacion Muchila Creativo na mas informacion por tuma contact cu CEDE Aruba na 5827666 of cu Fundacion Muchila Creativo na 5924343.

Libertad Ta…bo expresion tambe ta conta!
Adhunto algun potret y un video di e actividad di diadomingo ultimo pa por pone cu e articulo. Masha danki pa boso publicacion.



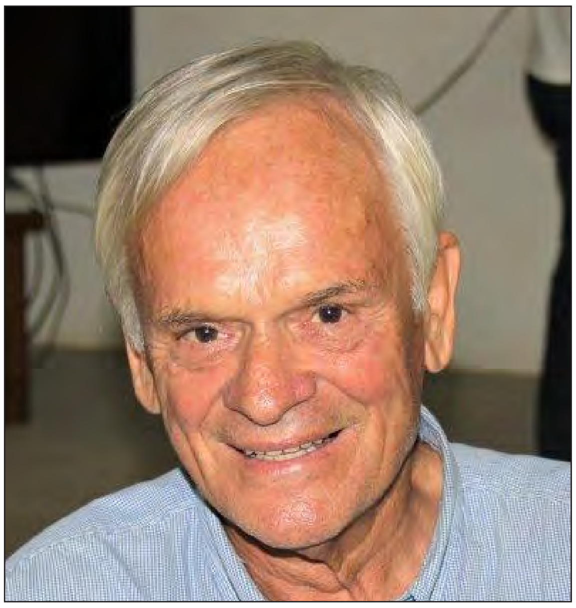




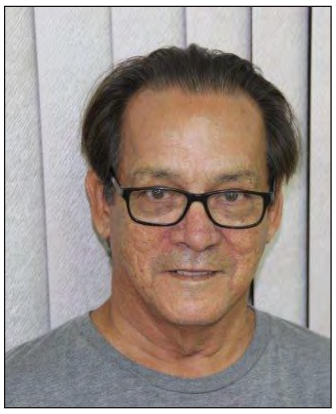
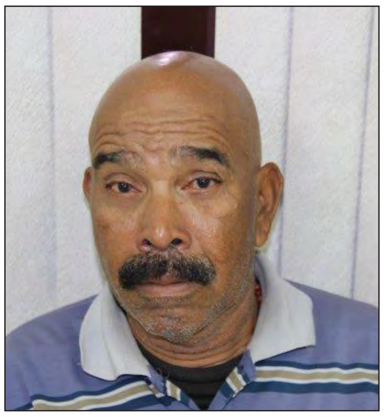




Songefestival 60 + na Papiamento dia 23 di Nov den Reanaissance








DIASABRA dia 23 di november awor tur e cantantenan 60 + cu ta participa den e songfestival di Fundacion Movemento ta Bida hunto cu UNOCA ta cla pa duna un bataya fuerte riba e stage di Renaissance Ballroom.
Un total di 15 cantante bou di guia di e maestro Roy Sneek y compaña p'e orquesta Papito y su Biba Lekker Band lo laga e ballroom tril y ya caba cada un di nan a busca un ayudo profesional pa ta sigur cu nan no ta faya.

Tres aña pasa esaki a worde organisa pa prome biaha y riba peticion FMTB ta bin cu un otro songfestival 60 +, pero e aña aki cu ayudo di Unoca ful na Papiamento.
Di tumba pa wals y balada tur ritmo lo ta presente den nos dushi idioma Papiamento. Tur esnan cu kier balia por wel di prepara nan mes, pasobra nos ta bay sigi te cu 1 or cu e Nochi di Baliadornan.

Pa prome biaha lo tin un actividad di 7 ora nonstop cu show y baliamento. E artistanan 60+ ta: Juan Carlos Gil, Freddy Maduro, Rosa Kelly, Rita Thomas, Lilian Besselink, Ludwina Geerman, Rubia Maduro, Benjamin Petrochi, Victoria Andrews, Roberto Orman, Benedicto de Cuba, Wim Steenhuis, Rudolf Lesire, Gloria Tujeehut, Fechi v/d Biezen.
Fundacion Movemento ta Bida ta sumamente orguyoso di tur e cantantenan aki y ta invita un y tur pa bin presencia esaki diasabra 23 di november na Renaissance Ballroom.

Tur cos ta cuminsa ya pa 6 or di atardi en punto y durante e festival y despues por balia cu Papito y su Biba Lekker Band, Nos cu Nos, Reflection Band y Musical Time. Si aña pasa bo a keda sin haña caarchi zorg pa buska di bo na ora. Bin apoya nos grandinan y balia cu e mihor bandanan di tur tempo y alabes bo ta yuda Fundacion Movemento ta Bida yuda otro.

Pabien Quality Brassband y amigo nan

CU e espacio aki Sonsito Croes ta manda palabra di elogio y respet p'e fundacion cu e tabattin e honor di ta den su actividad como Maestro di Ceremonia. Un evento cu semper e lo corda cu hopi cariño.

QUALITY ENTERTAINMENT BRASSBAND FOUNDATION

Tabata diadumingo pasa den CB Noord, cu hunto cu Dj Lionel Lacle y Gilbert Franken Son Croes a conduci henter dia e dia familiar di e brassband aki cu ta existi pa 5 aña. Ta september 2019, cu oficialmente nan a bira un fundacion.

E dia a bay bunita y exitoso caminda rij nan largo di hende a bin duna sosten n'e recaudamento di fondo.

Pabien na cada boluntario di cushina, caha y cordinacion general. Danki CB Noord pa coopera cu e chikitonan pa basta tempo caba.

Algo bunita tambe tabata e artistanan cu a bin y coopera gratuitamente cu e Dia di Quality. Danki na Level-Up Brassband, Melodi Franken, Xamarah Antonij, Muchanan Sabi di Edselyn Figaroa, Popcorn Dancers, Candy Dancers, Marcie de Jong, TBS Brassband y NGS Brassband.

Bunita tabata pa mira e muchanan di Quality Kids toca y luci unico dilanti e publico presente. Masha pabien boso por conta semper cu mi! Pa Carnaval 66, nan lo ta habriendo tur e paradanan! Pabien y exito!







Aruba su Team di Taekwondo a biaha pa participa n'e TK5 Corsou















DIABIERNA mainta tempran Aruba su team di TK4 a biaha pa Corsou pa participa den e TK5. Diasabra atardi 5'or e campeonato ta tuma lugar na Sambil.
Aruba su team di atleta ta: Joshua Klabér di Brazil Taekwondo Stichting atleta di TK5; Danon Delamore di Brazil Taekwondo Stichting atleta di TK5; Roderick Tromp di Brazil Taekwondo Stichting atleta di TK5; Samuel Rosales di Noord Taekwondo Center atleta di TK5; Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting Coach di e team; Záhyon Klabér di Brazil Taekwondo Stichting IT di e TK5; Ariana Rosales di Noord Taekwondo Center Therapista di e team; Alitia Rosales di Noord Taekwondo Center team manager.

Alitia Rosales di Noord Taekwondo Center tin e tarea di guia e atletanan na Corsou. Aruba su team di TK4 di Cadet lo enfrenta e team di Corsou. Nos ta desea e team di Aruba hopi exito na Corsou.

18th Aruba Dolphins Invitational super exitoso









DIANAN 1,2 y 3 di november 2019 a tuma lugar e campeonato di landamento pa atletanan local y internacional cu e nomber di 18th Aruba Dolphins Invitational.
En total a participa 10 club di natacion cu no menos cu 219 landador n'e campeonato aki, esta Bonaire Barracudas, Liga Santandereana de Natacion di Colombia, Typhoon, Sithoc, Orca y Bulado di Curacao, Stingray Swimming, Orcas Swim Team, Sports 4U y Aruba Dolphins di Aruba.

Despues di un weekend largo y intenso varios di e landadonan a logra di drecha nan tempo personal den e diferente estilo y distancianan. Durante di e caredanan di e weekend, e atleta di Aruba Dolphins, Braynsly Dirksz a logra kibra 2 record Arubano cu ta data for di aña 2009 y 2014 den 50m I 100m breaststroke den su categoria di 11- 12 ñja.
Pa locual ta meet record tabatin un total di 15 record. High Point Trophy a bay p'esnan cu a logra acumula mas hopi punto den nan categoria: 8 & under: Gabrielle Johannes Maduro di Sithoc y Enrique van den Hengel di Aruba Dolphins.
9 - 10 aña: Mikaela Smith di Aruba Dolphins y Kenyon Raper Ricardo y Kaiser Stomp, ambos di Typhoon. 11 -12 aña: Saedy Martina di Bulado y Jayen Viscaıno di Typhoon. 13 - 14 aña: Britta Schwengle di Aruba Dolphins y Ronald Fun di Aruba Dolphins. 15 - 17 aña: Chloe Farro di Aruba Dolphins y Nathan Croes di Aruba Dolphins.

Un biaha mas e equipo di Aruba Dolphins ta demostra dicon nan t'e mihor equipo di landamento aki na Aruba, ganando e Campeonato cu no menos cu 6 di e 12 prome lugarnan p'e categoria individual.

E ranking final di e equiponan participante a keda como lo siguiente:
1 Aruba Dolphins 1,789 punto; 2. Stingray Swimming 1,295; 3. Typhoon Swim Club 822":
4. Sithoc Swim Club 388"; 5. Orca Swim Club Curacao 314'; 6. Bulado Swimming Club 250';'
7. Liga Santandereana de Natacion 111"; 8 Swimming Team The Orcas 72'; 9 Sports 4 U 58" y 10. Bonaire Barracudas 44'.'
Directiva di Aruba Dolphins Swimming ta gradici tur participante, comision organisador, comision di mayor, oficialnan y nan sponsornan. Si bo ta interesa den e deporte di landamento bo por haya mucho mas informaction riba www.arubadolphins.com of nos facebook page Aruba Dolphins Swimming.

Servicio pa Comunidad

AWEMainta 15 aña

Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial

The Media Group

The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

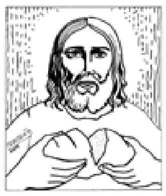
Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXXII DIADOMINGO ORDINARIO

1 lect.: 2 Mac 7. 1-2. 9-14
Salmo: 17
2 lect.: 2 Tes 2, 16-3, 5
Evangelio: Lc 20, 27-38



Den e tempo aya algun Saduseo, esta e hendenan cu tabata nenga cu hende por lanta for di morto, a bin interoga Hesus di e siguiente forma: “Maestro, Moises a skirbi e ley aki pa nos: ‘Si un homber muri bay laga su casa sin yiu, e ruman homber di e defunto mester tuma e vuida pa casa pa asina duna yiu na su ruman cu a muri.’ Awor, tabatin shete ruman homber. E mayo a casa y muri bay sin laga yiu atras. Esun di dos y despues esun di tres a casa cu e viuda; pero a pasa mescos cu nan tambe. Asina a sigui pasa cu tur e shete rumannan. Nan tur a muri, sin laga yiu atras. Finalmente e muhe mes a muri bay. Awor riba dia di resureccion, ta casa di ken e muhe ta? Pasobra no ta casa di tur e tabata?” Hesus a contesta: “Homber y muhe di e mundo aki ta casa y tuma otro pa casa. Ma esnan cu ta digno di tuma parti den e mundo binidero y di lanta for di morto, no ta casa ni lo no laga nan casa. Nan lo no muri mas, pasobra nan lo ta manera angelnan. Nan lo ta yiunan di Dios, pasobra nan a lanta for di morto. Moises tambe a mustra bon cla cu e mortonan lo resucita. Den e parti tocante mata na candela, e ta papia di Señor como Dios di Abraham, Dios di Isac y Dios di Yacob. Dios no ta Dios di e mortonan ma di e bibonan, pasobra pa Dios tur hende ta bibo.”

Palabra di Señor!



MENSAHE

Tanto creyente den Cristo como tur otro hende, nos sa puntra: Tin bida despues di morto?
Con nos lo biba despues? Como creyente, nos ta kere den resureccion di Hesus y tambe den nos propio resureccion. Pero si tin bida despues di morto con e lo ta.
Awe Hesus ta bisa nos: “Nos lo ta manera e angelnan”. Nos ta desea pa despues di morto nos reuni cu nos sernan keri. Sin duda si nan y nos ta den grupo di esnan salba, nos lo topa cu otro. Unico cos ta cu nos relacion cu otro lo bira diferente, pasobra nos lo stima Dios y otro cu un amor puro y perfecto. Ya no lo tin relacion di esposa cu esposo; mayornan cu yiunan, rumannan, amigonan. Nos relacion cu otro lo ta manera di e angelnan. Esey kiermen cu nos amor pa otro lo surpasa, amor matrimonial, di rumannan of amigonan. P’esey Hesus ta bisa cu den shelo hende no ta casa. Aunke den bida bo a comparti cu un esposo(a), yiunan, rumannan, amigonan, den shelo lo no tin jaloers, ni envidia, ni rivalidad of discriminacion sino nos tur lo comparti como yiunan di Dios cu un amor divino. Cualkier cos cu nos lo bisa di bida despues di morto lo ta leu fo’i realidad. Hesus djis ta duna nos un idea: nos lo ta manera e angelnan. E ta desea pa nos no concentra riba interpretacion di loke por bira shelo, sino pa nos desea Dios cu ta nos maximo amor y felicidad. E amor aki lo ta suficiente pa nos comparti cu tur esnan salba feliz pa tur eternidad.



ORACION

Señor, tene misericordia cu tur alma den purgatorio. Pordona nan faltanan y haci nan participa den bo reino di amor.

PROPOSITO

Trata di mehora nos relacion cu otro, pasobra di e relacion aki lo depende si nos ta prepara pa biba eternamente cu otro den shelo. Tur discordia, envidia y falta di amor pa cualkier persona ta e señal cu ainda nos no ta prepara pa drenta den Dios su reino di amor.

Diputado Elvi Tjin Asjoe contento cu posibel financiamentu proyectonan 2020 cu fondonan di Union Europeo



KRALENDIJK – Diputado Elvis Tjin Asjoe ta contento cu probabelmente na aña 2020 caba Bonaire por financiá proyectonan sostenibel cu fondonan for di Union Europeo. Ta trata e ora ey di proyectonan den cuadro di e programa pa 'Resilience, Sustainable Energy and Marine Biodiversity, ReSEMBiD'. Un programa cu ta enfoká riba elastisidad, sostenibilidad y biodiversidad.

'Despues di nos bishita na Union Europeo tres siman pasá, mi ta hopi contento cu e bishita aki di e team di ReSEMBiD di Union Europeo na Bonaire. Mi tin bon speransa cu na aña 2020 caba nos por pone e promé pasonan concreto pa Bonaire', asina Tjin Asjoe a declará.

Miembronan di e team di ReSEMBiD a bishitá e Kick-off Masterplan 2030. Durante e conferencia e team a haña un impresion di con Bonaire kier desaroyá su mes durante e próximo 10 añanan y cua t'e sectornan den comunidad cu ta importante den esey.

E team ta haci un bishita di trabou na 12 isla Caribense cu ta forma parti di e OCT's, the Overseas Countries and Territories, e Paisnan y Teritorionan Ultramar di Union Europeo. For di e European Development Funds – EDF (Fondonan Oropeo pa Desaroyo) tin un suma di 40 mion euro disponibel p'e 12 teritorionan Caribense aki hunto.

Durante e consulta cu e team di ReSEMBiD a haci palabracionnan tocante e documentonan cu Bonaire mester entregá pa bin na remarke p'e cènnan for di e fondo.

E ora ey e implementacion por cuminsa caba den e di dos kwartal (april te cu jüni) di aña 2020.

Bonaire tin hopi proyecto y programa cu ta conectá estrechamente cu e metanan di ReSEMBiD, manera proyectonan di energia sostenibel, e proyecto di alga y e proyecto di kloaka cu mester prevení cu materianan dañino ta resultá den laman y afectá nos coralnan. Esaki ta pas dentro di e vision di Bonaire como Blue Destiantion.

Tin tur indicacion cu Hospital Nobo por habri 15 di november



WILLEMSTAD - Minister di di Salud, mr. Suzy Camelia-Römer a tuma nota di e preocupacion cu algun hende den nos comunidad ta expresa den sentido si Curaçao Medical Center por habri responsabelmente dia 15 di november 2019.
E ta splica cu tres instancia independiente tin cu duna nan aprobacion pa e hospital habri:

- AT Osborne, Brandweer
- y Inspeccion di Salud.

Esaki ta cu los for di otro, a cana un proceso ya pa basta tempo a base di condicionnan specifico pa asina garantisa seguridad di tanto e pashent como e trahadonan y mediconan cu lo funciona den Curaçao Medical Center.

(1.) Control di e edificio

Dia 31 di october ultimo AT Osborne a confirma na SONA/HNO caminda ta declara cu e edificio por drenta den funcion.

Control di seguridad den caso di insendio

Brandweer tin di duna su aprobacion pa cu aspectonan di seguridad y prevencion den caso di un candela.
Prome cu e haci esaki, Brandweer ta laga un compania independiente verifica si e edificio ta sigur pa e aspecto di seguridad den caso cu surgi un candela. E trabounan aki ta tumando luga caba y tur cos ta indica cu Brandweer den proximo dianan lo duna su 'go' of 'no go'.
Te cu 7 di november no tin indicacionnan cu lo tin problema pa Brandweer aproba e edificio.

Siguridad di pashent y trahadonan

Inspeccion di Salud finalmente tin di duna su aprobacion si e hospital ta cumpli cu normanan di seguridad pa salud di e pashent y seguridad di e trahadonan.
E trabounan pa e control aki tambe ta tumando luga ya pa basta dia dor di un tim di inspeccion di salud cu ta un instancia independiente.
Corsou su hospital nobo lo por habri na momento cu e tres instancianan aki cada uno riba nan mes responsabilidad aproba e hospital, y cu e hospital nobo por habri su portanan pa ricibi su prome pashentnan.
Actualmente tur indicacion ta mustra cu esaki lo ta dia 15 di november proximo.
Na final ta bon pa remarca cu ademas CMC ta haci uso di un tim di experto di Centro Medico Erasmus (Rotterdam) cu a muda 3 hospital separa pa un solo edificio aña pasa y cu tambe ta indica cu den nan bista CMC ta den posicion pa efectua e proceso di mudansa.

Castigo pa duo Venezolano cu a cera cabes atraca un turista

WILLEMSTAD. E duo Yennfry Ojeda Cambero di 33 aña y Alvis Gautier Aponte di 34 aña ta di origen Venezolano. Esun ta di Coro e otro di Puerto Cabello cu ta cuidadnan primo-ruman.

Tabata dia 2 di augùstùs 2019 cu e duo a cera cabes atraca 2 turista Hulandes. Un di e Venezolanonan aki a saca un cuchu y menasa e dos turistanan cu tabata canando banda di Hotel Avila.

A pusha un di e turistanan canto di muraya di manera cu por a ranca un tas di hende muhe for di nan. Tabatin testigonan cu a haci declaracion y cu a mira precies loke a sosode. E testigonan a saca careda core tras di e malechornan y finalmente a logra gara un di nan, esta Alvis Gautier Aponte "Capitansito".

Ta e homber Yennfry Ojeda Cambero, miho conosi como "Pepe" ta esun cu a kita e tas ta ser bisa, pero cada biaha e vercionnan ta cambia.

Dilanti di polis un di e Venezolanonan a declara cu ta e otro a oblig'e pa comete e delito y cu di su mes nunca e lo a comete un acto asina. Pero den sala di corte direpente e tabatin otro declaracion y no a ripiti su vercion cu anteriormente el a haci na polis.

Manera ta e custumber ultimamente, e Venezolanonan gara ta haci malu ta referi mesora na e



situacion den nan pais Venezuela, cu nan ta pasando hamber y cu ta unicamente pa e motibo ey nan a comete e delito, esta tira atraco riba e turistanan banda di hotel Avila. E acusado Yennfry Ojeda Cambero a declara cu e tabata ferfela su mes e dia ey y asina ey el a dicidi di bay playa.

Como cu e no a haña e persona cu el a bay busca el a regresa cas.

Djei el a palabra cu Alvis Gautier Aponte, alias "Capitansito" pa nan sali y topa otro dilanti di hotel Avila.

Un situacion straño y cu nunca el a mira a pasa su dilanti ora Alvis Gautier Aponte, alias "Capitansito" a dicidi di atraca e turistanan Hulandes.

Abogadonan mr. H Johannes y mr. Roy Gonet tabata encarga cu e defensanan.

Ambos abogado a pidi pa tene consideracion cu e sircunstancia personal di nan kliente y a pidi tambe prinsipalmente pa tene e castigonan mas abou posibel di manera cu e Venezolanonan aki mas lihe posibel eventoalmente por keda manda nan cas bek aya na Venezuela.

Hues mr. de Doelder tabata di acuerdo cu presis loke fiscal señora mr. Clarelli Hato Willems a demanda esta 24 luna di castigo di prizon, kitando e temporada cu nan a pasa den aresto preventivo.

Pues conforme e peticion tabata e veredikto di hues.

Esaki a encera cu automaticamente nan ta haña un descuento di castigo pero despues cu nan Sali liber ta deporta nan y nan no por retorna Corsou pa sigur 10 aña.

Di cual mitar ta condicional

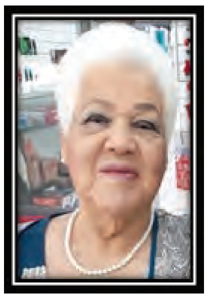
Hues a condena homber cu a 'carjack' auto di un señora na 48 luna preso



WILLEMSTAD. E cuidadano Jeffrey Apostel di 26 aña di edad tabata den sala di corte diaranson ultimo acusa di a actua super violento pa kita un auto Kia Picanto cu e plachi di number L 43-12 for di un señora.
Den e vehiculo tabatin ademas un tas di hende muhe, algun documento di importancia pa e señora, algun map y herment.
Enfin, loke a pasa aki simplemente bisa ta pasa tur limite.
Jeffrey Apostel pa motibo cu e tin necesidad di piesa di auto a pone e señora aki baha for di su auto, kita e vehiculo for di dje, anto bay cune dia 20 di juli ultimo.
E prome maniobra bruto y totalmente for di sla cu Jeffrey Apostel a haci ta core dal cu su auto den e vehiculo dje señora anto asina ey obliga e doño pe para na e sitio.
Jeffrey Apostel a baha for di e auto grita e señora bis'e cu e mester baha for di e auto y laga e auto para pa Jeffrey Apostel. Frei dje bandolero a core bay cu e auto di Jeffrey, mientras e señora doño di e Kia Picanto mester a wak con e ta haci.
Na moda di papia ta asina simpel ta bira doño di un otro auto awendia!
Jeffrey Apostel a drenta e auto y core bay cune.
Den sala di corte diabierna hues mr. de Doelder a puntra Jeffrey si e ta consiente di e impacto negativo cu e suseso aki tin riba e victima.
Jeffrey a splica cu el a hacie pasobra e tabatin necesidad di placa, anto ta dje manera ey e lo por a haña placa pa tene un fiesta cu e lo tabata bay organisa pronto.
Fiscal señora mr. Clarelli Hato-Willems a haña cu mester laga Reclassering interveni pa duna guia na Jeffrey Apostel.
Ademas a demanda un castigo di prizon di 48 luna di cua 12 condicional.
E delito comete ta durante e acusado aki su periodo di prueba.
Abogado mr. Russel Martis, encarga cu e defensa di Apostel a elabora riba esaki su circunstancia personal y a pidi hues pa tene mas tanto posibel cuenta cu e parti ey.
Enfin, hues a yega na un castigo di prizon di 48 luna di cua 24 luna condicional y un periodo di prueba di 2 aña. Tambe a stipula cu Jeffrey Apostel lo haña guia di Reclassering.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Bo palabra ta un lampi pa mi pia,
Un lus riba riba mi caminda".
Salmo 119



Rosalinda Werleman

Mihor conoci como: "Linda"
*01-03-1945 - †06-11-2019

Mayornan:
†Joana Werleman (Wana di Wechi)
†Willem Werleman (Wechi)

Yiunan:
Rosalien (Roosje) y Edgard Kock
Liandra (Gina) y Nestor Martina
Fang Junior (Juni) Noguera

Nietonan:
†Sheaffer Vlaun
Keilah Wilford
Kesean Wilford
Tion Martina
Tivon Martina

Tata di su yiunan:
Francisco (Chico) Noguera

Rumannan:
†Petra (Chichi) Geerman y famia
Willem (Wim) Werleman y famia na Hulanda
Martina y Chico Tromp y famia
Corrine y Freddy Koolman y famia
Pancracia (Cha) Werleman y famia
Lucia y Dolf Ruiz y famia
†Greta Sweetnam
Susanna (Sandra) y Alex y famia
†Luis Rey (Wishi) Werleman
†Silvio Werleman
†Augusto Geerman y famia na Corsow

Amiganan:
Rona Lopez,
Elia Noguera y Jacintha (Chenta) Koolman

Subrina y subrinonan, ihanan, swa y cuñanan, tanta y omonan, prima y primonan, amistadnan, bisiñanan, verpleegsternan di Huize Maristella y compañeronan

Demas famia:
Werleman, Kock, Martina, Noguera, Vlaun, Wilford, Geerman, Tromp, Ruiz, Koolman, Semeleer, Trappenberg, Luidens"Nos mas isncero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia: dialuna 11 di november 2019 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 12 di november 2019 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendopa Santana catolico na Sta. Cruz.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Nos ta anuncia fayecimento di:

Robert Croes

*09-09-1951 - †05-11-2019

Na nomber di su:
Esposa: Justina Croes-Werleman

Yiunan: Joanne y Jersino Lacle
Jaritza y Alex Sint Jago
Javier Croes

Stima manera yiu: Giovanny Werleman, Maria y famia

Nietonan: Jeonne Lacle
Alexienne y Alexionne Sint Jago
Zaydee Werleman
Valishka y Valekson Flanegin

Consuegronan: Otilio y Juana Lacle y famia
Roque Maduro y Era Sint Jago y yiunan

Rumannan:Rafaela Erasmus y yiunan
†Efrain y Frida Shonher y yiunan
†Aurora Croes y yiunan
Aura Croes y yiu (Hulanda)
Osbaldo Croes
Rudolf Croes y yiunan (Hulanda)
Timo Croes y Maria y famia (Hulanda)

Swa y cuñanan: Margarita y Peter Groen y famia (Hulanda)
Marie Werleman y yiu
Nieva y Silvester Werleman y famia
Sita Werleman y yiunan
Frank y Jenny Werleman y famia
Pedro Werleman y yiunan
Leo Werleman
Rubia Werleman y yiu
Mety y Juli Werleman y famia
Pablo y Jeta Werleman y famia
Lia y Oscar Santana y famia
Juliette Werleman y Leticia y yiunan

Ihanan: Victor Eric Jr Ignacio
Gwendy Werleman y yiunan (Hulanda)
Rachelle Werleman

Amigo(a)nan di cas: Netto Zara y famia, May Wong y famia, Gladys Wever y yiunan, Maritza Sint Jago y famia (Bonaire), Frans Velasquez y famia, Erwin Danje y famia, Rudolf Danje y famia, Lando Loopstok y famia, Johannes Flanegin,

Ayudantenan: Janine Croes, Jonally Geerman-Wever, Era Sint Jago

Su ex amigo di equipo Britania y Su ex coleganan di Centro man na Obra, Scol Duna un Man di S.V.G.G.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Demas famia: Croes, Werleman, Erasmus, Shonher, Geerman, Maduro, Lacle, St Jago, Groen, van der Biest, Koolman, Wernet, Holsman, Santana, van Heyliger, Flanegin, Ras, Del Orbe Jesus, Comenencia, Faviano, Wever, Willems, Tromp

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 9 di november 2019 di 7'or pa 9'or di anochi

Ta invita tur famia, bisiña-, conocirnan, amiga y amigonan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 11 di november 2019 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues saliendo pa Santana catolico De Vries na Sta. Cruz.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba den nos mente y curason.

Cu inmenso dolór nos ta partisipá morto repentino di nos Mama y Oma stima:



Gloria Mercedes Hart -Francees

Mihó konosí komo "Gloria di Cai Hart"
*24-09-1941 – † 7-11-2019

Na nòmber di su:
Yunan: Orlando y Sylvia Hart - FuenteAlba Rios
Carlos (Karel) y Greily Hart - Contreras
Leopoldo (Leo) y Yolima Hart - Richardson
Kenneth (Kenny) Hart
Omayra y Anthony Erasmus - Hart

Nietunan: Ricela, Carlos y Genesis Hart
Melanie y Michael Hart
Claudia, Andrew y Adam Erasmus
Luciana Clerc y Gloria Hart na hulanda

Bisanietonan:Gianice, y Desmar, Abigail Arlene y Alisha, Valerie y Jaiviën

Rumannan:Cerilio i Idy Francees Strickx
†Lina i Thomas Alberto Francees
Thomas Francees(Usa)
Miranda i Franklin Placidus Francees
Meredith i Orvin Henriette Francees (Hulanda)
Chico y Linda Eendracht Francees

Su Tantanan:Uchi Agostien i famia na Boneiro
Ena Bernabela i famia na Curacao

Sobrino (a) nan: Fanny Bracelly Francees i famia
Shandy Francees i famia
Ingrid i Jurgen Julia i famia
Zarine Domacasse Francees i famia
Gerard i Carl Francees i famia
Rosa Matos i famia
Jessica Daal i famia
Michaud Daal i famia
Jeunesse i Tarick Calmez i famia
Ramsley-Mirangelo i Jermain Calmez i famia

Primo y primanan: Jovina Anthony i rumanan
Otilia Wanga i famia, Hendrina Thomas i rumanan
Papa Francees i famia, Crelia Francees i rumanan
Frans Francees i rumanan, Dr. Ciro Axson i rumanan
Hubert Agostien i rumanan, Noris Gomes i rumanan
Menno Nicolaas i rumanan
Lula Martis i rumanan, Roberto Mercelina i rumanan
Glenda Pikerie i rumanan
Narda Yankee Bernabela i rumanan
Marvin Frans i rumanan
Jozef Marten i rumanan, Sharin Bernabela

Su amiganan:
Dorothy Simmons na Hulanda , Anna Tromp, Ina Tromp

Tur su ihanan
Tur sobra amigu i amiganan bisiña i konosínan
Stichting Cas di Machi

Demas famia: Francees, Hart, Richardson ,FuenteAlba, Contreras, Erasmus,Kuiper, Clerc,Winklaar, Alberto, Daal, Felida, Muller, Strickx, , Henriette, Placidus, Cicilia, , Anthony, Eendracht, Frans, Gomes, Salsbach, Zuiverloon, Wanga, Pikerie, Axson, Agostien, Nicolaas, Pikeur, Bernabela, Mercelina, Yankee, Lai, Thomas, Marten, Martis, Kirindongo, Martijn, Craane, Domacasse, Lourens

Ta invita famia y conocirnan pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 11 november 2019 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa santana Catholiko di Paradera.

Rosario Bibo dialuna 11 di november na Alto Vista

DIALUNA awor,11 di november, pa 7 or y mey di anochi lo tin otro Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista. Cada persona por presenta su intencionnan publicamente y resa tambe p'e intencionnan general.

E intencionnan general ta pa paz mundial, paz y amor den tur cas na Aruba, p'e hobennan cu ta bay confirma ricibi bon guia di nan mayornan, madrina y padrino.

Pa tur religioso cu ta guia e pueblo di Dios y pa mas vocacion religioso den nos comunidad.

Comision organisador ta invita hoben y adulto pa asisti na otro Rosario Bibo dialuna 11 di november proximo na Kapel di Alto Vista.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"The Lord is my sheperd, I shall not want.
He makes me lie down in green pastures; he leads me beside still Waters, He restores my soul.
He leads me in right paths for His name's sake.".
Psalm: 23

With deep sympathy we announce
the passing away of our beloved mother, sister, grandmother, aunt, cousin and friend:



Ruth Agatha Celaire
*13-11-1947 - †06-11-2019

Time and date of burial will be announced later

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mathias Modesto Croes
*24-02-1948 - †08-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor nos ser keri:



Hernando Maya Agreda
*13-04-1955 - †30-10-2019

Na nomber di su:
Casa: Rosa Elena Maya Agreda

Yiunan: Joanna Maya y Richinell Scoop
Zaira Orman-Maya y Carlos Orman

Ex-casa: Zuraila Wever

Ihanan:
Oscar Eduardo Maya Rosero
Eduardo Maya Jr.
Izania Wever
Jeremy Bonarriva

Rumannan:
†Edilberto Maya Agreda, casa y yiunan
Eduardo Rafael Maya Agreda y yuinan
†Magola De Acosta Maya Agreda, casa y yuinan
Blanca Mirtha Maya Agreda, casa y yuinan
Alvaro Maya Agreda, casa y yuinan
Stella del Socorro Maya Agreda, casa y yui
Diego de Jesús Maya Agreda y yuinan
Carlos Laureano Maya Agreda, casa y yiunan

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigonan, demas famia y conocirnan na Bogota, Pasto, Cali, Hulanda y Estados Unidos.

Ta invita pa asisti na acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 9 di November 2019 for di 1.00pm – 4.00 pm na Aurora Funeral Home. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Si encaso cu den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conoci nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki, rumannan, yiunan, sobrino y sobrinanan y demas famia ta gradici tur esnan cu a sostene nos durante enfermedad cortico, fayecimento y entiero di:



**señora viuda
Maria Dania-Danje**

Un danki ta bay na famia, bisiñanan, amigo y amiganan y conocirnan cu a mustra aprecio pa nos defunto stima. Un danki special na Dr Mungra, Lola Geerman, Jane, Ludwina, Sandra, Michael, Vale, Dencha, Olinda y Louella & friends.

Boso presencia y sosten ta un gran consuelo pa nos.

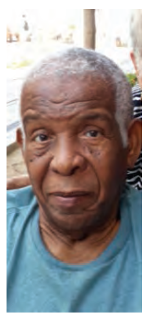
Alabez nos ta invita pa tres Santo Sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz riba dianan:
diadomingo 10 november 2919 pa 6.30 atardi,
diaranson 13 november 2019 pa 7.00 anochi y
diabierna 15 november 2019 pa 7.00 anochi

Boso presencia ta altamente aprecia.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Regino Panfilo Tromp
Mihor conoci como "Reggie"
*07-09-1937 - †06-11-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues